

Fire Safety for Newcomers in Chinese

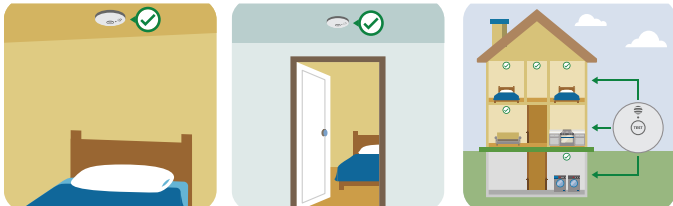
1. 学会打电话求助。如果发生紧急情况，请拨打911并报上您的姓名和发生紧急情况的地点。



2. 消防部门会对各种紧急情况做出回应，并即时提供帮助。

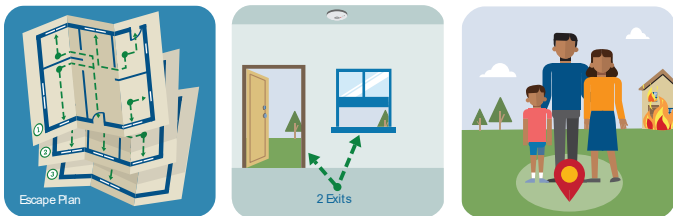
3. 如果家中发生火灾，消防部门可能需要您告知火灾发生缘由，从而防止类似火灾的发生。

4. 烟雾和一氧化碳报警器会向您提醒危险情况。请确保您家中设有烟雾和一氧化碳报警器，为您的家庭提供保护。请每月为报警器进行检测，如果报警器采用电池供电，请每年更换两次电池。



5. 如果警报声响起，请立即离开所在建筑。

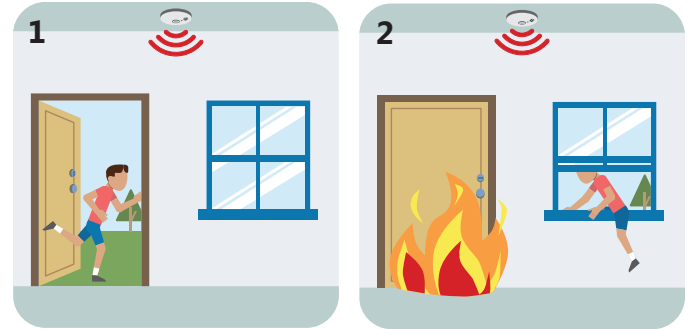
6. 请为您的家庭提供发生火灾时的逃生计划，并了解与家人在外碰面的地点。演练2种逃生方法。如果发生火灾，您可能只有2分钟的时间离开住宅。



7. 如有烟雾或明火，请俯身行动，不要在着火的建筑物中站立行走。接近地面处空气较好，能见度也更高。



8. 远离火场。不要再次进入着火建筑物寻找人、宠物或财产。如果有人仍在火场中，请务必告知消防队员。



9. 准备2种从家中离开的路线。不要封死门窗。门窗可以作为紧急出口。

10. 如果厨房发生炉火火情，先在炉火上盖上盖子，然后关火。勿将水洒向油火，也不要尝试将油火从炉子上挪走。



11. 烹饪时要始终待在厨房。切勿烹饪时无人看管。

12. 烹饪时要注意穿着。烹饪时穿更贴身款式的衣服。宽松衣物容易着火。

13. 锅柄朝内；不要让锅柄悬于炉沿。

14. 炉上不得留有杂物、纸张、毛巾和油脂。



Fire Safety for Newcomers in Chinese



15. 使用大烟灰缸。完全熄灭香烟。

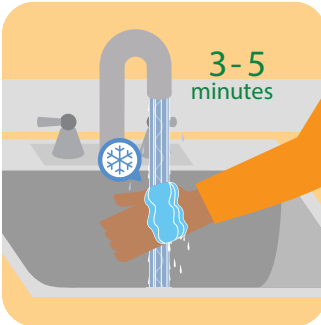


16. 绝不在床上吸烟，在室外吸烟更安全。



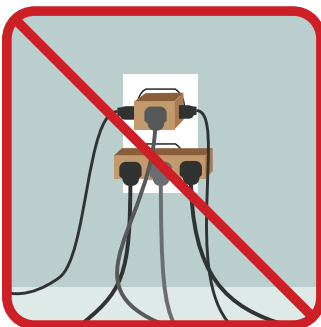
17. 热的液体放在孩子够不着的地方。

18. 和火焰一样，热水也会造成烫伤。洗澡前要先试水温。



19. 对于轻微烫伤，立即对伤处冲淋冷水至少 10 分钟，然后拨打 911。

20. 切勿令插头或接线板过载。单个墙壁插座不要插入两根以上的电线。

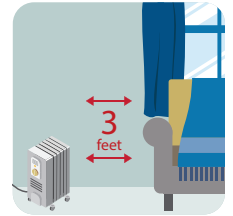
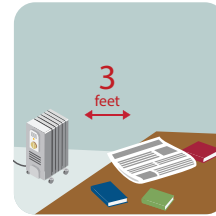
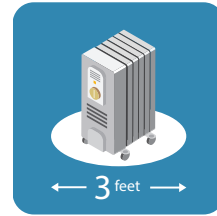


21. 切勿将电线置于门口或地毯下。

22. 请勿在水或浴缸的内部或周围使用带电物品。



23. 取暖器周围需要留出空间。不要将可燃物放在近旁，至少应留出 1 米（3 英尺）的距离，儿童和宠物亦不得接近取暖器。



24. 汽油不得在室内使用，烹饪时也不得使用汽油。汽油蒸汽极易燃烧，因而须将汽油存放于户外。

25. 如果火势蔓延到身上衣物，停住脚步，立即卧倒，掩盖面部，来回翻滚。



26. 不要让儿童接触火柴和打火机。教导儿童，拿到火柴或打火机要告诉大人。



Department of Fire Services
www.mass.gov/dfs • (978) 567-3100

Images: U.S. Fire Administration 11/20

